White Rodgers

Thermostat Blue 13 cm² à un étage

Consignes d'installation et d'utilisation

Conserver ces directives à titre de référence !

PRIÈRE DE LIRE ET DE SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LA COMMANDE, SANS QUOI DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SURVENIR.

Modèle	Choix de programmation
1F80-0261	Programmation 5+1+1 jours

APPLICATIONS

Pour utilisation avec les installations de classe II suivantes :

- Installations à un étage
- Installations à thermopompe à un seul étage (sans chauffage d'appoint)

NE PAS UTILISER AVEC :

- Installations de plus de 30 V CA et 1,5 A
- Installations à 3 fils de chauffage à l'eau chaude avec zones

Thermostat 1F80-0261

SPÉCIFICATIONS

Charges nominales :	
Alimentation à piles	mV à 30 V CA à 50/60 Hz ou CC
Alimentation câblée	20 à 30 V CA
Capacité des bornes	1,0 A par borne, 1,5 A maximum, toutes bornes combinées
Points de consigne	7 °C à 32 °C (45 °F à 90 °F)
Différentiel (un étage)	Chauffage, 0,3 °C (0,6 °F) ; climatisation, 0,6 °C (1,2 °F) ajustable
Différentiel (thermopompe)	Chauffage, 0,6 °C (1,2 °F) ; climatisation, 0,6 °C (1,2 °F) ajustable
Température de service	0 °C à 41 °C (32 °F à 105 °F)
Humidité de service	90 % maximum, sans condensation
Température d'expédition	–40 °C à 65 °C (–40 °F à 150 °F)
Dimensions du thermostat (H x L x P)	95 x 121 x 38 mm (3¾ x 4¾ x 1½ po)

PRÉCAUTIONS

Le thermostat est conçu pour usage avec une installation à basse tension de classe II (CCÉ). Ne pas l'utiliser avec un système à la tension du réseau. En cas d'incertitude à savoir si le câblage est en millivolts, à basse tension ou à la tension du réseau, le faire inspecter par un électricien ou un entrepreneur agréé.

Ne pas dépasser les charges nominales.

Tout le câblage doit être conforme aux codes et règlements locaux et nationaux qui régissent les installations électriques.

La commande est un appareil de précision que l'on doit manipuler avec soin. Elle peut se détraquer si on la manipule de façon négligente ou si des composants sont endommagés.

⚠ ATTENTION

Afin de prévenir les décharges électriques et les dommages matériels pendant l'installation, couper l'alimentation électrique au panneau de distribution principal.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser la commande sur un circuit dont la tension dépasse la tension nominale. Toute surtension risque d'endommager la commande et pose un risque d'électrocution et d'incendie.

Ne pas court-circuiter les bornes du robinet à gaz ou de la commande principale à titre d'essai. Les courts-circuits et le câblage inadéquat endommageraient le thermostat et risqueraient d'entraîner des blessures et des dommages matériels.

L'installation du thermostat et de tous les composants du système doit respecter les exigences du Code canadien de l'électricité pour les circuits de classe II (à courant restreint). Le non-respect du code constitue un risque d'incendie.

INSTALLATION

DÉMONTAGE DE L'ANCIEN THERMOSTAT

1. Pendant l'installation, couper le courant au panneau de distribution principal. S'assurer que le courant a bel et bien été coupé.
2. Détacher le boîtier de l'ancien thermostat. **Alors que les fils y sont encore reliés,** détacher le socle du mur. Si l'ancien thermostat est doté d'une plaque murale, détacher ensemble le thermostat et la plaque.
3. **Identifier les fils qui sont branchés sur l'ancien thermostat à l'aide des étiquettes fournies avec le nouveau.**
4. Débrancher un à un les fils de l'ancien thermostat. **NE PAS LAISSER LES FILS RETOMBER DANS LE MUR.**
5. Installer le nouveau thermostat en procédant de la manière indiquée.

ATTENTION !

Ce produit ne contient aucun mercure. Cependant, il est possible que l'appareil qu'il remplace en contienne.

Ne pas ouvrir les bulles de mercure. Si une bulle est endommagée, ne pas toucher au mercure qui s'en échappe. Enfiler des gants non absorbants et ramasser le mercure, puis mettre le tout dans un contenant fermé hermétiquement. Si une bulle est endommagée, il faut remplacer l'appareil au complet.

Ne pas éliminer le mercure avec les ordures ménagères. S'il faut jeter l'appareil à remplacer, le placer dans un contenant convenable, puis consulter www.white-rodgers.com pour savoir où envoyer le produit contenant du mercure.

POSE DU SOCLE AU MUR

1. Retirer le thermostat de son emballage. Détacher le boîtier du socle en tirant doucement. Ne pas forcer le thermostat ou y faire levier, car cela risquerait de l'endommager.
2. Reporter les trous de montage sur le mur en utilisant le socle comme gabarit (figure 1).
3. Mettre le socle de côté. Percer les trous de montage.
4. Passer les fils dans l'ouverture du socle.
5. Fixer le socle au mur, sans serrer, à l'aide de deux vis de montage. Placer un niveau sous le socle et ajuster ce dernier pour qu'il soit de niveau, puis serrer les vis à fond. (La mise à niveau n'est qu'esthétique et n'influence aucunement le fonctionnement du thermostat.) Pour fixer le socle dans des trous de montage existants ou trop grands, qui ne permettent pas de le fixer solidement, utiliser des chevilles de plastique.
6. Raccorder les fils sur les bornes du socle en se fiant au schéma de câblage qui convient (figures 2 à 4).
7. Repousser dans le mur tout surplus de fil et boucher le trou à l'aide d'un matériau coupe-feu (comme de l'isolant en fibre de verre) afin d'empêcher que des courants d'air ne nuisent au fonctionnement du thermostat.

POSITION DU COMMUTATEUR DE BORNE O/B

Le commutateur O/B du thermostat est réglé lors de la fabrication à la position O. Cela convient à la majorité des systèmes à thermopompe, qui exigent que le relais inverseur soit alimenté en CLIMATISATION. Si le thermostat à remplacer ou si la thermopompe installée avec le thermostat exige une borne B pour alimenter le relais inverseur en CHAUFFAGE, alors on doit faire passer le commutateur à la position B.

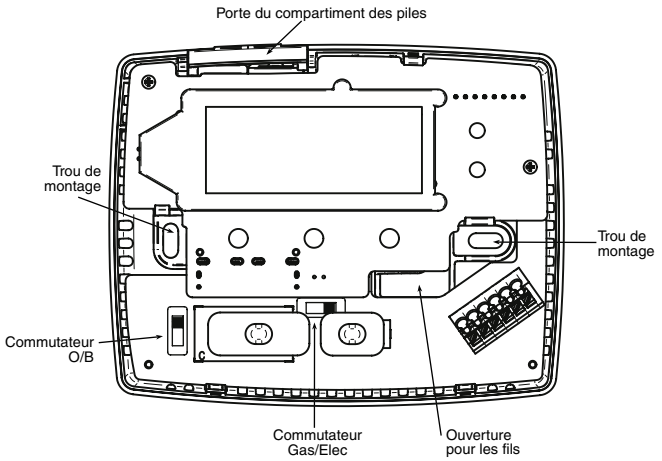
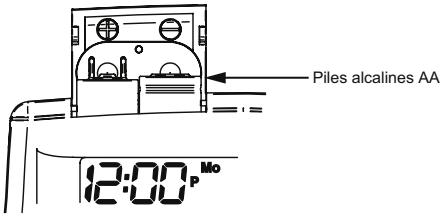


Figure 1. Socle du thermostat

COMMUTATEUR GAS/ELEC

Si le système est doté d'une thermopompe, il faut régler le commutateur GAS/ELEC à ELEC (figure 1). Si le système est à un étage, il faut le régler à GAS. Le réglage du commutateur doit correspondre au réglage système sélectionné dans le menu de configuration.

EMPLACEMENT DES PILES



Deux piles alcalines de format AA sont déjà installées dans le thermostat, un petit carton prévenant leur utilisation. Avant d'utiliser l'appareil, ouvrir le compartiment des piles et retirer ce petit carton. Pour ouvrir le compartiment, tirer dans le sens indiqué par la flèche et soulever. Les deux piles AA alimentent toutes les fonctions ; en cas de panne d'alimentation CA, elles gardent l'heure et affichent continuellement la température ambiante. Les piles permettent également de programmer le thermostat avant de l'installer. Pour remplacer les piles, ouvrir le compartiment indiqué par la flèche et le soulever. Introduire les piles en respectant la polarité indiquée sur le panneau du compartiment. Refermer le compartiment en faisant pivoter le panneau et en tirant dans le sens indiqué par la flèche. Une fois le compartiment fermé, loger le panneau avec un déclic.

Le thermostat tire son alimentation soit du courant alternatif de l'équipement, soit des piles. Si s'affiche, cela signifie que le thermostat est alimenté par les piles. Si ne s'affiche pas, le thermostat est alimenté par l'équipement avec les piles comme alimentation de secours. Lorsque les piles n'en sont plus qu'à la moitié environ de leur capacité, s'affiche. Lorsque **Change** s'affiche, installer immédiatement des piles alcalines AA neuves. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser des piles alcalines neuves d'une marque de haut de gamme, comme Duracell® ou Energizer®. Il est recommandé de remplacer les piles aux 2 ans. Si s'affiche et que l'endroit doit rester inoccupé pendant plus de 3 mois, remplacer les piles avant de quitter. Lorsqu'il reste moins de deux mois de vie aux piles, le point de consigne est décalé de 5 degrés (à la baisse en mode chauffage et à la hausse en climatisation). Lorsque cela se produit, on peut régler manuellement le point de consigne normal à l'aide de la touche ou . Si les piles ne sont pas remplacées, un nouveau décalage survient après deux jours. Avant de remplacer les piles, régler le commutateur SYSTEM à OFF.

INSTALLATION

DÉLAI DE GESTION DE L'ÉNERGIE (EMR)

Lorsque la fonction EMR est activée, le microprocesseur du thermostat calcule combien de temps il faudra pour que la température ambiante atteigne le point de consigne suivant programmé pour le chauffage ou la climatisation. Le thermostat met en marche le système avant le début de la période suivante du programme afin que le point de consigne soit atteint à peu près au début de cette période (le thermostat prévoit 15 minutes pour chaque différence de 1/2 °C entre la température et le point de consigne). Cette caractéristique améliore l'efficacité en rendant plus graduels les changements de température.

Par exemple : Le point de consigne du thermostat pour la période de chauffage nocturne est de 19 °C ; pendant la période suivante, qui commence à 6 h, le point de consigne est de 21 °C. Si la fonction EMR est activée, le thermostat lance automatiquement le chauffage à 5 h afin que la température ambiante de 21 °C soit atteinte à peu près à 6 h.

Si la température ambiante nocturne n'atteint que 20 °C, alors le thermostat ne lance le système qu'à 5 h 30 afin que la température atteigne le point de consigne de 21 °C à 6 h.

Le thermostat est livré avec la fonction EMR **activée**, ce qui signifie que le thermostat démarre le système de chauffage avant le début de la période de programmation suivante.

Pour désactiver la fonction EMR, voir la section Menu de configuration à la page 5. Lorsque la fonction est désactivée, le thermostat attend le début de la période de programmation avant de lancer le système pour atteindre un nouveau point de consigne.

SCHÉMAS DE CÂBLAGE

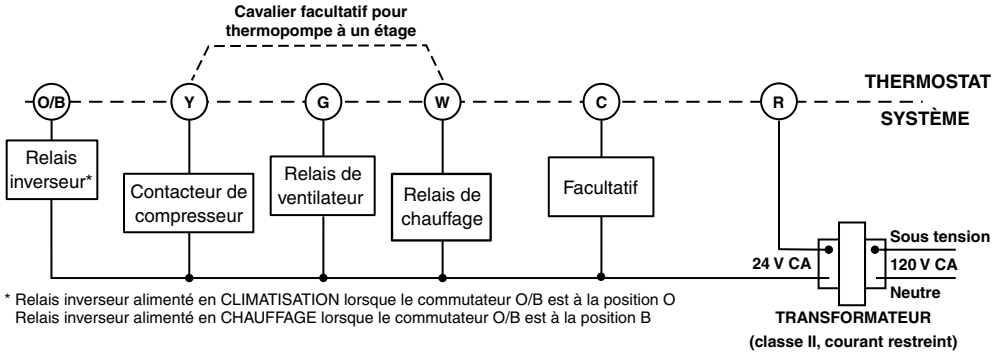


Figure 2. Schéma de câblage typique, installation à un étage avec transformateur unique

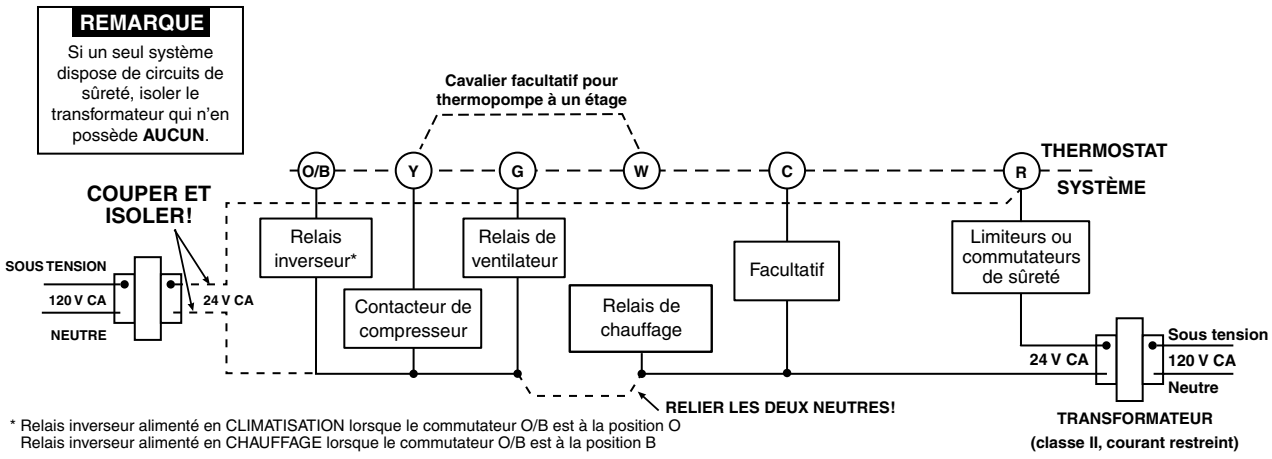


Figure 3. Schéma de câblage typique, installation à un étage et deux transformateurs, SANS circuit de sûreté

SCHÉMAS DE CÂBLAGE

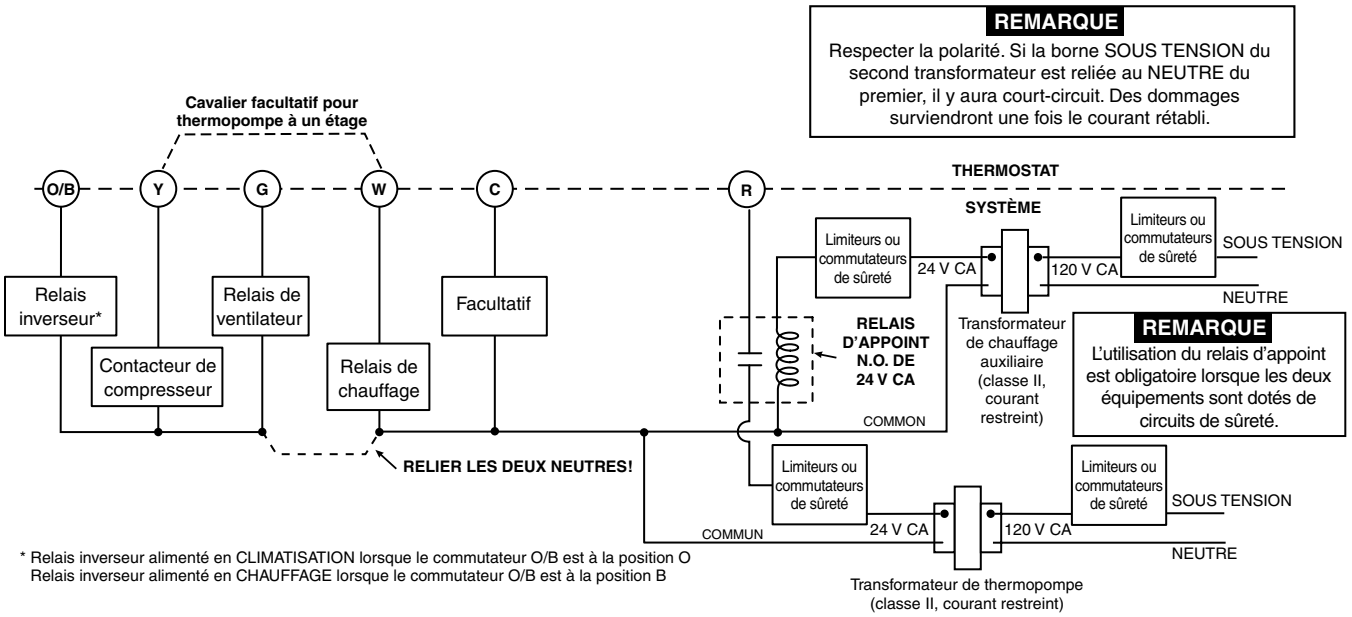


Figure 4. Schéma de câblage typique, installation à un étage et deux transformateurs dotés CHACUN d'un circuit de sûreté

PRÉSENTATION DU THERMOSTAT

Avant de programmer le thermostat, il est important de se familiariser avec ses caractéristiques et son afficheur ainsi qu'avec l'emplacement et le mode d'emploi de ses touches et de ses commutateurs (figure 5). Le thermostat comporte deux parties : le **boîtier** et le **socle**. Pour détacher le boîtier du socle, tirer doucement jusqu'à ce qu'il se dégage. Pour réinstaller le boîtier, l'aligner sur le socle et appuyer doucement jusqu'à ce qu'il s'y engage avec un déclic.

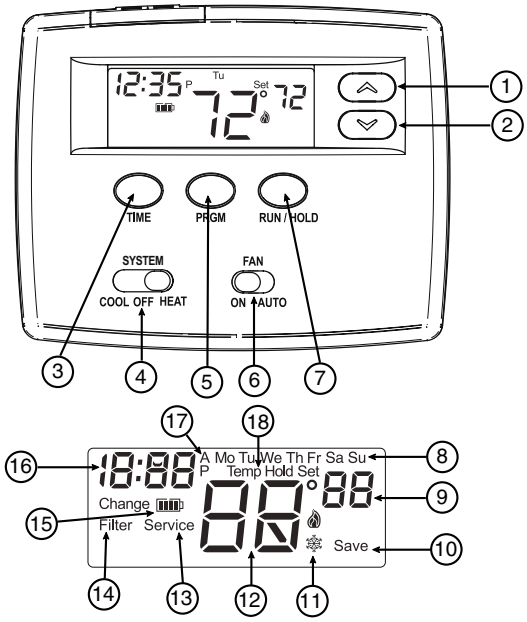
Les touches et les commutateurs du thermostat

1. Hausse du point de consigne.
2. Baisse du point de consigne.
3. Touche TIME (réglage de l'heure).
4. Commutateur SYSTEM (système) : positions **COOL** (climatisation), **OFF** (arrêt), **HEAT** (chauffage), **EMER** (auxiliaire).
5. Touche PRGM (programme).
6. Commutateur FAN (ventilateur) : positions **ON** (marche), **AUTO** (automatique).
7. Touche RUN/HOLD (exécution ou suspension du programme).

L'afficheur

8. Affichage du jour de la semaine.
9. Affichage du point de consigne. Rien ne s'affiche lorsque le commutateur SYSTEM est réglé à OFF. Clignotement du point de consigne lorsque le thermostat est en mode de blocage afin d'empêcher les cycles trop rapprochés du compresseur.
10. Affichage de l'indication **Save** lorsque la fonction Cool Savings est activée au moyen du menu de configuration. Clignotement de l'indication **Save** lorsque la fonction Cool Savings agit.
11. Affichage de la **flamme** (🔥) lorsque le commutateur SYSTEM est réglé à HEAT. Clignotement de la **flamme** (🔥) lorsque le thermostat effectue un appel de chaleur. Affichage du **flocon de neige** (❄) lorsque le commutateur SYSTEM est réglé à COOL. Clignotement du **flocon de neige** (❄) si le thermostat effectue un appel de froid.
12. Affichage de la température ambiante.
13. Affichage de l'indication **Service** si le chauffage ou la climatisation fait défaut. Ne signale pas une défectuosité du thermostat.
14. Affichage de **Change Filter** lorsque la durée de marche du système a atteint la période sélectionnée comme rappel pour changer ou nettoyer le filtre à air.
15. Affichage du niveau de charge des piles (🔋). Affichage de **Change** 🪫 lorsqu'il est temps de les changer.
16. Affichage de l'heure.
17. Affichage de **A** pour signaler l'avant-midi et de **P** pour signaler l'après-midi.
18. Affichage de **Temp Hold** pour signaler la suspension temporaire ; affichage de **Hold** pour signaler la suspension.

Figure 5. Afficheur, touches et commutateurs du thermostat



MENU DE CONFIGURATION

Le menu de configuration permet de régler certains paramètres de fonctionnement du thermostat pour les adapter aux exigences du système ou aux préférences de l'utilisateur. Affichage du menu : Régler le thermostat à OFF et appuyer simultanément sur les touches ⌃ et ⌄. L'afficheur présente alors le premier élément du menu de configuration. Appuyer sur la touche RUN/HOLD pour passer à l'élément suivant du menu ou sur TIME pour revenir au précédent. Pour quitter le menu et relancer l'exécution du programme, appuyer sur PRGM. Le thermostat reprend son fonctionnement normal si aucune touche n'est enfoncée pendant 15 minutes.

Menu de configuration

Référence du menu	Appuyer sur	Affichage (valeur par défaut)	Appuyer sur ⌃ ou ⌄ pour choisir un réglage	Remarques
1	⌃ et ⌄	SS	HP	Sélection du système, à un étage (SS) ou à thermopompe (HP, 1 compresseur)
2	RUN/HOLD*	CS (OFF)	On	Réglage de la fonction Cool Savings
	RUN/HOLD*	CS (3)	1, 2, 3, 4, 5, 6	Si CS est réglé à On, sélection du réglage de la fonction Cool Savings
3	RUN/HOLD*	E (On)	OFF	Réglage du délai de gestion énergétique (EMR)
4	RUN/HOLD*	CR Heat (ME)	FA, SL	Réglage de la cadence d'anticipation réglable pour le chauffage à un étage
5	RUN/HOLD*	CR Cool (FA)	SL	Réglage de la cadence d'anticipation réglable pour la climatisation à un étage
6	RUN/HOLD*	CL (OFF)	On	Réglage du blocage de compresseur
7	RUN/HOLD*	L (On)	OFF	Réglage de l'illumination de l'afficheur
8	RUN/HOLD*	Temp (0 HI)	4 LO À 4 HI	Réglage à la hausse ou à la baisse de la température affichée
9	RUN/HOLD*	°F	°C	Réglage des unités affichées (°C ou °F)
10	RUN/HOLD*	Change Filter (OFF)	On	Réglage du rappel de remplacement du filtre
	RUN/HOLD*	Change Filter (200 h)	25 à 1975	Lorsque le rappel de remplacement du filtre est réglé à On, réglage de l'intervalle d'affichage de l'indicateur de changement du filtre (par tranches de 25 heures)
11	RUN/HOLD*			Retour au mode de fonctionnement normal

*Appuyer sur **RUN/HOLD** pour passer à l'élément suivant ou sur **TIME** pour revenir au précédent

1) Configuration système : Réglage du mode : SS (un étage) ou HP (thermopompe). Le réglage par défaut est SS. Pour faire fonctionner une thermopompe, régler à HP.

2) Réglage de la fonction Cool Savings[MC] : Lorsque la fonction Cool Savings est activée, le thermostat effectue de petits réglages au point de consigne pendant les périodes de grande demande de manière à réduire la durée de marche du climatiseur et ainsi économiser l'énergie. Lorsque le climatiseur fonctionne depuis plus de 20 minutes, le taux d'humidité dans l'habitation a chuté ; un point de consigne plus élevé est alors tout aussi confortable. Après 20 minutes de marche, le thermostat se met à hausser le point de consigne par tranches de moins d'un degré tout en laissant fonctionner le système. Éventuellement, ces réglages font en sorte que la température ambiante et le point de consigne du thermostat correspondent; le système s'éteint alors, réduisant la consommation d'énergie. Lorsque la fonction Cool Savings est activée et qu'elle effectue des réglages, l'indication Save s'affiche. L'étendue des réglages au point de consigne dépend du réglage Cool Savings : 1 correspond aux plus petits réglages et 6 aux plus grands. Si cette fonction est désactivée (OFF), aucune modification n'est faite au réglage du climatiseur lorsque celui-ci fonctionne continuellement pendant les périodes de forte demande. Les périodes de forte demande se produisent normalement à la fin de l'après-midi et en début de soirée lors des jours les plus chauds de l'été.

3) Réglage du délai de gestion énergétique (EMR) : La fonction EMR fait en sorte que le thermostat démarre le chauffage ou la climatisation de manière précoce afin d'assurer que la température ambiante atteigne le point de consigne à l'heure précisée. Le chauffage commence 10 minutes plus tôt pour chaque 1 °C de température nécessaire pour atteindre le point de consigne. Exemple : Supposons que le réglage E On est sélectionné et que le point de consigne de chauffage est de 18 °C la nuit et de 21 °C à 7 h. Si la température ambiante a atteint 18 °C, la différence est de 3 °C. Si l'on prévoit 10 minutes par degré, alors le point de consigne du thermostat passe à 21 °C dès 6 h 30. La climatisation alloue plus de temps par degré, car il faut plus de temps pour atteindre la température souhaitée.

4 & 5) Réglage de la cadence : Le réglage par défaut pour le chauffage à un étage est la cadence moyenne (ME).En climatisation à un étage, le réglage par défaut est une cadence rapide (FA). Pour changer la cadence, appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄.

Les différentiels correspondant aux différents réglages sont les suivants :

MODE	Rapide (FA)	Moyenne (ME)	Lente (SL)
SS Heat (chauffage)	0,6 °F (0,3 °C)	0,8 °F (0,4 °C)	1,2 °F (0,6 °C)
SS Cool (climatisation)	1,2 °F (0,6 °C)	–	1,7 °F (0,9 °C)

MENU DE CONFIGURATION

6) **Réglage du blocage de compresseur :** Le réglage CLON fait en sorte que le thermostat attende 5 minutes entre les cycles de climatisation. Cette fonction sert à protéger le compresseur contre les cycles trop courts. Certains compresseurs de fabrication plus récente intègrent déjà cette fonction et ne nécessitent pas que le réglage soit activé ; en cas de doute à ce sujet, consulter le fabricant du compresseur. Lorsque le blocage est en vigueur, le point de consigne clignote pendant un maximum de cinq minutes.
7) **Réglage de l'illumination de l'afficheur :** L'illumination améliore le contraste d'affichage lorsque l'éclairage ambiant est insuffisant. Lorsque la borne C est alimentée, le réglage CdL On fait en sorte que l'afficheur soit toujours illuminé. Désactiver la fonction (OFF) pour que l'afficheur ne s'illumine qu'après pression d'une touche. Lorsque la borne C n'est pas alimentée, ce réglage est sans effet : l'afficheur n'est illuminé que pendant quelques secondes après la pression d'une touche.
8) **Réglage de la température affichée :** L'affichage de la température ambiante s'ajuste de 4 °F (2 °C) à la hausse (HI) ou à la baisse (LO). Le thermostat a subi un étalonnage précis lors de la fabrication ; toutefois, on peut choisir d'en modifier l'affichage pour qu'il corresponde à celui du thermostat qu'il remplace. La température réelle ou ajustée s'affiche.
9) **Réglage des unités affichées (°C ou °F) :** Le thermostat affiche la température et le point de consigne en degrés Celsius ou Fahrenheit, au choix.
10) **Réglage du rappel et de l'intervalle de remplacement du filtre :** Activer (On) ou désactiver (OFF) l'indicateur **Change Filter**. S'il est activé, appuyer sur la touche RUN/HOLD afin de régler un intervalle entre 25 et 1975 heures par tranches de 25 heures. En général, 200 heures de fonctionnement (le réglage par défaut) équivalent à environ 30 jours. Une fois que le ventilateur a fonctionné le nombre d'heures réglé, le thermostat affiche **Change Filter** comme rappel qu'il est temps de changer le filtre. Lorsque **Change Filter** s'affiche, appuyer sur la touche RUN/HOLD pour effacer l'indication et réinitialiser le calcul de l'intervalle jusqu'au prochain changement de filtre. Le réglage OFF désactive cette fonction.

FONCTIONNEMENT

VÉRIFICATION DE FONCTIONNEMENT

Lors des essais du système, communiquer avec un technicien agréé si quoi que ce soit ne fonctionne pas correctement.

Rétablir le courant qui alimente le système.

Ventilateur

Si l'installation **n'est pas** dotée d'une borne **G**, passer directement à la section **Chauffage**.

1. Régler le commutateur FAN à **ON**. Le ventilateur doit se mettre en marche.
2. Régler le commutateur FAN à **AUTO**. Le ventilateur doit s'arrêter immédiatement.

Chauffage

1. Régler le commutateur SYSTEM à **HEAT**. Si le chauffage d'appoint est doté d'une veilleuse, prendre soin de l'allumer.
2. Appuyer sur la touche (^) afin de régler un point de consigne supérieur de 1° à la température ambiante. Normalement, le système se met en marche.
3. Appuyer sur la touche (v) afin de régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le chauffage doit s'arrêter immédiatement.

Climatisation

⚠ ATTENTION

Afin de prévenir les dommages au compresseur et autres dommages matériels, NE PAS faire fonctionner la climatisation si la température à l'extérieur est inférieure à 10 °C.

1. Régler le commutateur SYSTEM à **COOL**.
2. Appuyer sur la touche (v) afin de régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le ventilateur doit se mettre en marche immédiatement à vitesse élevée, entraînant une circulation d'air frais. Cependant, si le point de consigne clignote, cela signifie que le blocage du compresseur est en fonction (voir Menu de configuration, étape 6).
3. Appuyer sur la touche (^) afin de régler un point de consigne supérieur à la température ambiante. La climatisation doit s'arrêter.

⚠ ATTENTION

Ne pas faire fonctionner le compresseur à moins que son réchauffeur d'huile soit sous tension depuis au moins 6 heures et que le système soit à l'arrêt depuis au moins 5 minutes.

FONCTIONNEMENT MANUEL

- **SUSPENSION INDÉFINIE DU PROGRAMME :** Lorsque le commutateur SYSTEM est réglé à **HEAT** ou à **COOL**, appuyer sur la touche RUN/HOLD. **HOLD** s'affiche. Modifier le point de consigne à l'aide de la touche (^) ou (v). Le thermostat maintient la température à ce niveau jusqu'à ce que la touche RUN/HOLD soit enfoncée, ce qui remet en exécution le programme du thermostat.
- **SUSPENSION TEMPORAIRE DU PROGRAMME :** Appuyer sur la touche (^) ou (v) de manière à régler le point de consigne désiré. Le thermostat suspend le programme en cours et maintient la température de la pièce au point de consigne choisi pendant 2 heures ou jusqu'au début de la période suivante du programme. Le programme reprend alors son cours normal.

PROGRAMMATION

PROGRAMMATION DU THERMOSTAT

La section qui suit aide à planifier le programme du thermostat en fonction de ses besoins. Au moment de planifier le programme, tenir compte de ce qui suit afin d'assurer le maximum de confort et d'efficacité.

- Lors du chauffage (de la climatisation) d'un immeuble, prévoir des températures plus basses (élevées) lorsque celui-ci est vide ou que le niveau d'activité y est réduit.
- Les besoins en climatisation sont habituellement minimes tôt le matin.

Planification du programme

Examiner le programme intégré qui figure en bas de page. S'il convient, appuyer tout simplement sur la touche RUN/HOLD afin de le lancer.

Pour modifier le programme, procéder de la façon suivante.

Déterminer les périodes et les points de consigne du programme. Il faut prévoir quatre périodes par jour. On peut cependant programmer le même point de consigne de chauffage ou de climatisation pour des périodes consécutives. L'horaire et les points de consigne de chauffage et de climatisation sont indépendants (par exemple, on peut choisir une période 1 de chauffage qui débute à 5 h avec un point de consigne de 21 °C et une période 1 de climatisation qui débute à 7 h avec un point de consigne de 24 °C).

Utiliser le tableau ci-dessous pour planifier l'horaire et les points de consigne correspondants. Remplir le tableau afin de conserver une copie du programme.

Saisie du programme

Réglage de l'heure et du jour

1. Appuyer sur la touche TIME. Seule l'heure s'affiche.

   EXEMPLE :

2. Appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄ jusqu'à ce que l'heure juste s'affiche suivie de la mention AM ou PM correcte (**AM** débute à minuit, **PM**, à midi).
3. Appuyer sur la touche TIME. Seules les minutes s'affichent.

   EXEMPLE :

4. Appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄ jusqu'à ce que les minutes de l'heure juste s'affichent.
5. Appuyer sur la touche TIME. Le jour de la semaine s'affiche.
6. Appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄ jusqu'à ce que le bon jour de la semaine s'affiche (MO=lundi ; TU=mardi ; WE=mercredi ; TH=jeudi ; FR=vendredi ; SA=samedi ; SU=dimanche).
7. Appuyer brièvement sur la touche RUN/HOLD. L'heure juste, le jour de la semaine, la température ambiante et le point de consigne s'affichent.

Saisie du programme de chauffage

1. Régler le commutateur SYSTEM à **HEAT**.
2. Appuyer sur la touche PRGM. L'indication **Mo Tu We Th Fr** s'affiche pour identifier le programme de semaine. L'heure de début actuelle de la **période 1 de chauffage** s'affiche également, ainsi que le point de consigne programmé (clignotant).

   EXEMPLE :

   L'exemple ci-dessus indique que la première période du programme de semaine commence à 6 h et que le point de consigne correspondant est de 70 °F ou 20 °C (cet exemple correspond au programme intégré).
3. Utiliser la touche ⌃ ou ⌄ afin de régler le point de consigne choisi pour la période 1 du programme de chauffage.
4. Appuyer sur TIME. L'heure programmée se met à clignoter. Appuyer sur ⌃ ou ⌄ afin de choisir l'heure de début sélectionnée. L'heure change par tranches de 15 minutes. Une fois affichée l'heure choisie, appuyer de nouveau sur TIME afin de revenir au réglage du point de consigne.
5. Appuyer sur la touche PRGM. L'heure de début et le point de consigne actuellement programmés pour la **période 2 de chauffage** s'affichent.
6. Pour choisir l'heure de début et le point de consigne de la période 2 du programme de chauffage, répéter les étapes 3 et 4.
7. Pour régler les périodes 3 et 4 du programme de chauffage, répéter les étapes 3 à 5.
8. Appuyer sur la touche PRGM. L'indication SA s'affiche (identifiant le programme du samedi), ainsi que l'heure de début actuelle de la période 1 de chauffage et le point de consigne programmé.
9. Pour compléter la programmation de l'horaire du samedi, répéter les étapes 3 à 7.
10. Appuyer sur la touche PRGM afin de passer au programme de chauffage du dimanche (SU). Répéter les étapes 3 à 7 pour le programmer.
11. Une fois terminée la saisie du programme de chauffage, appuyer sur RUN/HOLD.

EXEMPLE
Horaire de chauffage et climatisation (programme intégré)

		SEMAINE (5 jours)		SAMEDI (1 jour)		DIMANCHE (1 jour)	
Période		Début	Consigne	Début	Consigne	Début	Consigne
CHAUFFAGE	1	6 h 00	21 °C	6 h 00	21 °C	6 h 00	21 °C
	2	8 h 00	17 °C	8 h 00	17 °C	8 h 00	17 °C
	3	17 h 00	21 °C	17 h 00	21 °C	17 h 00	21 °C
	4	22 h 00	17 °C	22 h 00	17 °C	22 h 00	17 °C
CLIMATISATION	1	6 h 00	26 °C	6 h 00	26 °C	6 h 00	26 °C
	2	8 h 00	29 °C	8 h 00	29 °C	8 h 00	29 °C
	3	17 h 00	26 °C	17 h 00	26 °C	17 h 00	26 °C
	4	22 h 00	28 °C	22 h 00	28 °C	22 h 00	28 °C

Horaire de chauffage et climatisation

		SEMAINE (5 jours)		SAMEDI (1 jour)		DIMANCHE (1 jour)	
Période		Début	Consigne	Début	Consigne	Début	Consigne
CHAUFFAGE	1						
	2						
	3						
	4						
CLIMATISATION	1						
	2						
	3						
	4						

PROGRAMMATION

Saisie du programme de climatisation

⚠ ATTENTION

Si la température à l'extérieur est inférieure à 10 °C, couper l'alimentation du système de climatisation avant de programmer le thermostat. La mise en marche du compresseur de climatisation par temps froid peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

1. Régler le commutateur SYSTEM à **COOL**.
2. Saisir le programme de climatisation en suivant la même démarche utilisée pour le chauffage.

VÉRIFICATION DU PROGRAMME

Suivre ces étapes pour vérifier une dernière fois le programme du thermostat avant de le lancer.

1. Régler le commutateur SYSTEM à **HEAT**.
2. Appuyer sur PRGM pour afficher l'heure de début et le point de consigne de la période 1 du programme de chauffage sur semaine. Chaque pression de la touche PRGM fait défiler les périodes du programme de semaine, puis de samedi et de dimanche (on peut en modifier les réglages pendant la vérification).
3. Appuyer sur la touche RUN/HOLD.
4. Régler le commutateur SYSTEM à **COOL**.
5. Répéter l'étape 2 pour vérifier le programme de climatisation.
6. Régler le commutateur SYSTEM à **HEAT** ou à **COOL**, puis appuyer sur RUN/HOLD afin de lancer le programme.

LE THERMOSTAT EST MAINTENANT PROGRAMMÉ ET PRÊT À ASSURER AUTOMATIQUEMENT UN MAXIMUM DE CONFORT ET D'EFFICACITÉ !

DÉPANNAGE

Réinitialisation

Si une pointe de tension ou une décharge d'électricité statique efface l'afficheur ou cause un fonctionnement imprévisible du thermostat, on peut réinitialiser celui-ci en appuyant simultanément sur les touches (^), (v) et TIME. Si le thermostat est alimenté et qu'il ne fonctionne toujours pas correctement malgré la réinitialisation, communiquer avec un technicien agréé ou avec le détaillant.

Problème	Cause possible	Correctif
Chauffage, climatisation ou ventilateur non fonctionnels (problèmes courants)	1. Un plomb a sauté. 2. L'appareil de chauffage est éteint. 3. Le panneau ou la porte du compartiment de ventilateur sur l'appareil de chauffage est mal fermé ou mal installé.	Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur. Régler l'interrupteur à ON (marche). Bien refermer le compartiment de manière à engager le dispositif de verrouillage sécuritaire.
Chauffage non fonctionnel	1. Le commutateur SYSTEM n'est pas réglé à HEAT. 2. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé. 3. L'installation de chauffage nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Régler le commutateur SYSTEM à HEAT et hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante. Vérifier que les fils électriques du thermostat et du système sont raccordés solidement. Diagnostic : Régler le commutateur SYSTEM à HEAT (chauffage) et hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante. Après moins de cinq minutes, le thermostat doit faire entendre un léger déclic.Ce bruit signifie généralement que le thermostat fonctionne correctement. S'il n'y a pas de déclic, tenter l'opération de remise à zéro décrite plus haut. S'il n'y a toujours pas de déclic, communiquer avec un technicien agréé ou avec le détaillant pour obtenir un échange. Si le thermostat fait entendre un déclic, communiquer avec le fabricant de l'appareil de chauffage ou avec un technicien agréé afin qu'il vérifie si l'installation fonctionne correctement.
Climatisation non fonctionnelle	1. Le commutateur SYSTEM n'est pas réglé à COOL. 2. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé. 3. Le climatiseur nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Régler le commutateur SYSTEM à COOL et baisser le point de consigne sous la température ambiante. Vérifier que les fils électriques du thermostat et du système sont raccordés solidement. Répéter le diagnostic pour le chauffage non fonctionnel. Toutefois, régler le thermostat à COOL et baisser le point de consigne sous la température ambiante. Si le blocage du compresseur est activé dans le menu de configuration (élément 6), il peut s'écouler cinq minutes avant que le thermostat ne fasse entendre un déclic en climatisation.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Correctif
Le chauffage, la climatisation ou le ventilateur fonctionne continuellement	1. Court-circuit dans le câblage. 2. Court-circuit dans le thermostat. 3. Court-circuit dans l'installation de chauffage, de climatisation ou de ventilation. 4. Commutateur FAN réglé à la position ON (marche).	Vérifier le raccordement de chaque fil pour s'assurer qu'il n'y a pas de court-circuit ou de contact. Aucun fil nu ne doit dépasser des bornes à vis. Tenter la remise à zéro du thermostat. Si le problème persiste, le fabricant de l'appareil ou un technicien agréé peut indiquer comment vérifier que le système fonctionne correctement. Si le système n'est pas en cause, remplacer le thermostat.
La cadence du chauffage est trop rapide ou trop lente ; la cadence du climatiseur est trop rapide ou trop lente (variation de température trop grande ou trop restreinte).	1. L'emplacement du thermostat et la capacité du système de chauffage ou de climatisation peuvent influer sur la longueur des cycles.	Les éléments 4 (CR Heat) et 5 (CR Cool) du menu de configuration servent à régler la cadence. S'il est impossible d'obtenir une cadence acceptable en utilisant les réglages FA (rapide) et SL (lente), communiquer avec un technicien pour obtenir d'autres suggestions.
Le point de consigne et le thermomètre ne concordent pas	1. Il faut ajuster le réglage du thermomètre du thermostat.	L'affichage du thermomètre permet un réglage de ±4 degrés à l'aide de l'élément 8 du menu de configuration. Aucun autre réglage n'est possible.
L'horloge ne tient pas l'heure.	1. Panne de l'alimentation du thermostat.	Le thermostat conserve son programme en mémoire même lorsqu'il n'y a pas de courant. Cependant, une fois le courant rétabli, l'horloge n'affiche pas l'heure juste. Voir la section Chauffage, climatisation ou ventilateur non fonctionnels (problèmes courants) ci-dessus pour vérifier le système.
Le chauffage ou la climatisation débute prématurément	1. La fonction EMR est activée.	Voir l'élément 3 du menu de configuration.
Le thermostat ne suit pas le programme	1. Réglage AM ou PM incorrect du programme. 2. Réglage AM ou PM incorrect de l'horloge. 3. Pointe de tension ou décharge électrique. 4. Voir la section Le chauffage ou la climatisation débute prématurément, ci-dessus.	Vérifier les réglages de l'heure et du programme, y compris les désignations AM et PM de chaque période. Si une pointe de tension ou une décharge électrique survient, utiliser la réinitialisation décrite plus haut.
Afficheur ou clavier inactif	1. Pointe de tension ou décharge d'électricité statique.	Si une pointe de tension ou une décharge électrique survient, utiliser la réinitialisation décrite plus haut.

NOTES

NOTES

Soutien aux propriétaires : 1-800-284-2925

White-Rodgers est une division d'Emerson Electric Co.

Le logo Emerson est une marque de commerce et de service d'Emerson Electric Co.

White-Rodgers™

www.white-rodgers.com

EMERSON™
Climate Technologies